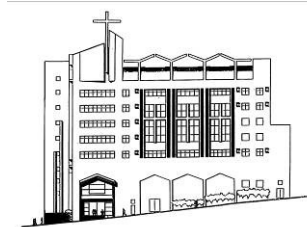


循道衛理聯合教會 愛華村堂

傳揚福音 • 互相牧養 • 渴慕真道 • 結連社區



二零二零年六月十四日

聖靈降臨後第二主日

第廿四期

眼淚・聽見・喜笑

馮冠東宣教師

這是一個從傷心絕望到喜樂歡笑的故事。

故事開始時，在父權社會的限制下，無所依靠的夏甲與以實瑪利被丈夫及父親亞伯蘭放逐，在別是巴曠野中迷途，絕望之下只有眼淚與尋死一途！

上主所呼召的人從來都不是完美，亞伯蘭也不是一個完美的人物，他在對外的事務及公眾形象都是成功的，例如他擊敗基大老瑪和與他結盟的諸王，拯救姪兒羅得，及後與亞比米勒立約以免彼此相爭，都反映了他的勇氣、果斷及智慧。但在家庭生活方面，他在埃及和基拉耳因害怕被殺害而兩次不認妻！在家庭中過份依從撒萊而令至發生了「夏甲」事件，都反映了他在家庭崗位中作為一位父親、卻擁有缺乏溝通和軟弱、內向的個性。

夏甲是一個沒法主宰自己命運的女性，身為一個埃及的婢女，自己的婚姻無法主宰，要聽從主母的意思嫁給老主人，為他生子，在今天的舊約經文中，「嬉笑」同時出現在此經文的兩處，撒拉只容許自己與兒子嬉笑（以撒名字的意思正是「嬉笑」），卻不容許夏甲和兒子和她兒子以撒一起嬉笑！要把這對母子趕走！將自己的嬉笑建立在夏甲的眼淚與哭聲上。然而，慈愛的上主沒有忽略她們！值得留意地方是，這一次上主不是聽了夏甲的聲音，而是聽了孩子的聲音！（創 21:17），夏甲第一次是「出走」（創 16:6），她與主母鬧翻，受到撒萊的虐待而離開，上主的使者卻叫她回去，對她說：「你要回到你的女主人那裏，屈服在她手下。」因為夏甲在此刻離開，是按人的意思，上主的意思卻是要她的兒子以實瑪利也成為一大族大國。在故事結束時，神開了夏甲的眼睛，使她看見一口水井。她就去把皮袋裝滿了水，給孩子喝。以此救活了她們（創 21:19），上主也與這孩子同在，使他有求生的本領（成為獵手）、及建立家庭（埃及娶妻）（創 21:19-21）。

經文思考及反省：

1. 在人的心意及自私中，做成了許多的錯誤、傷害及痛苦，上主如何介入使詛咒變為祝福？您有否這種經歷？
2. 在今天，我們或許會像夏甲一樣，面對着生命中種種困境，但我們是否仍然相信當日看顧夏甲與以實瑪利的上主，今天仍舊施行慈愛，與在困苦中的我們每一位同在？
3. 今天我們身處的世界中，還有多少個夏甲與以實瑪利，還在受到不公平、甚至身、心、靈各方面的虐待，正等待有人聽見他們的聲音而施以援手？教會有否如上主在當日，能「聽見他們的聲音」，作出及時與合適的幫助？

全年主題：常在基督內 • 與人分享愛

主日早堂崇拜程序

請先將傳呼機、手提電話關閉，虔備心靈，準備崇拜

時 間

主 席

司 琴

上午九時正

何慧儀牧師

李有倫弟兄

進 堂 詩..... < 崇拜聖名歌 >眾立同唱
《新普頌》50 首

1. 有膝都當跪下，崇拜耶穌名，有舌都當承認，祂是榮耀君；
祂是太初真道，祂是真光明，我們稱祂主宰，乃父所歡欣。
2. 奉了祂的命令，萬物始造成，天使始現容顏，天軍始發聲，
寶座始皆建立，羣星始流行，天空始成統系，萬緒始有倫。
3. 暫時自己卑微，誕降罪人中，接受世間名字，亦如眾孩童，
忠心守此名字，聖潔貫始終，最後戴此名字，勝死建奇功。
4. 心中設起寶座，歡迎主降臨，為我洗清污點，驅假留真誠；
若遇試探攻擊，求主為將領，願依主的旨意，跟主向前行。阿們。

始 禮 頌.....《新普頌》625 首..... 默禱後同唱
主在聖殿中，主在聖殿中，普天下的人，在主面前，
都應當肅靜，肅靜，肅靜，應當肅靜。阿們。

經 訓.....主席宣讀
我愛耶和華，因為他聽了我的聲音和我的懇求。他既向我側耳，我一生要求告他。
(詩 116 : 1-2)

啟應禱文.....主席讀啟，會眾讀應

啟：上帝，你應許賜下恩典憐憫，我們同心感謝你。

應：耶和華必然等候，必要施恩，必然興起，好憐憫我們。

啟：上帝，這些恩典，是我們白白得來的。

應：耶和華必然等候，必要施恩，必然興起，好憐憫我們。

啟：上帝，我們願以你的恩典，突破我們的限制。

應：耶和華必然等候，必要施恩，必然興起，好憐憫我們。

啟：上帝，我們願以你的恩典，服事其他的人。

應：耶和華必然等候，必要施恩，必然興起，好憐憫我們。

同誦：因為耶和華是公平的上帝；凡等候他的都是有福的！

主 禱 文..... 默禱後同唱

我們在天上的父，願人都尊父的名為聖，願父的國降臨。願父的旨意行在地上，
如同行在天上。我們日用的飲食，求父今日賜給我們，又求饒恕我們的罪，
因為我們饒恕得罪我們的人。不叫我們遇見試探，拯救我們脫離兇惡；
因為國度、權柄、榮耀，全是父的，直到永遠。阿們。

新普頌 382 首

1. 耶穌啊！我曾應許，永遠服事我主；我主啊，我的朋友，求常與我相聚；
主若時常在我旁，我將奮鬥不懼；主若時常前引路，我便隨從無慮。
2. 我既生存在世間，容我知主隣近；我見迷亂的景物，聽見誘惑聲音；
在我身外和心內，常有仇敵相侵；但望耶穌與我親，將我靈保存。
3. 永發慈悲語音啊，容我聽得分明；狂情火慾風濤上，浮有剛愎之音！
請用聖言印證我，使我進退遵循；護持我靈的主啊，出言使我聽聞！
4. 耶穌啊，主曾應許，一切隨從的人，在主得到榮耀處，就有愛主僕人；
耶穌啊，我曾應許，永遠服事殷勤；我主啊，我的朋友，施恩使我依循。阿們。

誦讀聖經 「上帝應許，突破限制」 陶瑛姊妹

創世記 18 章 1 至 15 節；21 章 1 至 7 節

耶和華在幔利橡樹那裏向亞伯拉罕顯現。天正熱的時候，亞伯拉罕坐在帳棚門口。他舉目觀看，看哪，有三個人站在他附近。他一看見，就從帳棚門口跑去迎接他們，俯伏在地，說：「我主，我若在你眼前蒙恩，請不要離開你的僕人走過去。容我拿點水來，請你們洗腳，在樹下休息。既然你們來到僕人這裏了，我再拿點餅來，讓你們恢復心力，然後再走。」他們說：「就照你說的去做吧。」亞伯拉罕急忙進帳棚到撒拉那裏，說：「你趕快拿三細亞細麵，揉麵做餅。」亞伯拉罕又跑到牛群裏，牽了一頭又嫩又好的牛犢來，交給僕人，僕人就急忙去預備。亞伯拉罕取了乳酪和奶，以及預備好了的牛犢來，擺在他們面前，自己在樹下站在旁邊，他們就吃了。他們對亞伯拉罕說：「你妻子撒拉在哪裏？」他說：「看哪，在帳棚裏。」有一位說：「明年這時候，我一定會回到你這裏。看哪，你的妻子撒拉會生一個兒子。」撒拉在那人後面的帳棚門口也聽見了。亞伯拉罕和撒拉都年紀老邁，撒拉的月經已停了。撒拉心裏竊笑，說：「我已衰老，我的主也老了，怎能有這喜事呢？」耶和華對亞伯拉罕說：「撒拉為甚麼竊笑，說：『我已年老，果真能生育嗎？』耶和華豈有難成的事嗎？到了所定的時候，我必回到你這裏。明年這時候，撒拉會生一個兒子。」撒拉因為害怕，就不承認，說：「我沒有笑。」那人說：「不，你的確笑了。」

耶和華照著他所說的眷顧撒拉，耶和華實現了他對撒拉的應許。亞伯拉罕年老，到上帝對他說的那所定的時候，撒拉懷了孕，給他生了一個兒子。亞伯拉罕給撒拉所生的兒子起名叫以撒。以撒出生後第八日，亞伯拉罕遵照上帝所吩咐的，為以撒行割禮。他兒子以撒出生的時候，亞伯拉罕年一百歲。撒拉說：「上帝使我歡笑，凡聽見的人必與我一同歡笑」，又說：「誰能預先對亞伯拉罕說，撒拉要乳養孩子呢？因為在他年老的時候，我為他生了一個兒子。」

馬太福音 9 章 35 節至 10 章 8 節

耶穌走遍各城各鄉，在他們的會堂裏教導人，宣講天國的福音，又醫治各樣的病症。他看見一大群人，就憐憫他們；因為他們困苦無助，如同羊沒有牧人一樣。於是他對門徒說：「要收的莊稼多，做工的人少。所以，你們要求莊稼的主差遣做工的人出去收他的莊稼。」耶穌叫了十二個門徒來，給他們權柄，能驅趕污靈和醫治各樣的疾病。這十二使徒的名字如下：頭一個叫西門（又稱彼得），還有他弟弟安得烈，西庇太的兒子雅各和雅各的弟弟約翰，腓力和巴多羅買，多馬和稅吏馬太，亞勒腓的兒子雅各，和達太，激進黨的西門，還有出賣耶穌的加略人猶大。耶穌差遣這十二個人出去，吩咐他們說：「外邦人的路，你們不要走；撒瑪利亞人的城，你們不要進；寧可往以色列家迷失的羊那裏去。要邊走邊傳，說『天國近了』。要醫治病人，使死人復活，使癱瘋病人潔淨，把鬼趕出去。你們白白地得來，也要白白地給人。」

羅馬書 5 章 1 至 8 節

所以，我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得以與上帝和好。我們又藉著他，因信得以進入現在所站立的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望上帝的榮耀。不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的，因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望，盼望不至於落空，因為上帝的愛，已藉著所賜給我們的聖靈，澆灌在我們心裏。我們還軟弱的時候，基督就在特定的時刻為不敬虔之人死。為義人死，是少有的；為仁人死，或者有敢做的。惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。

祈 禱.....主 席

詩班歌頌..... < 穩固根基 >早堂詩班

基督作成穩固根基，主是元首房角石，父神恩召看為寶貴，
為使眾教會合一，主是錫安永遠幫助，惟基督堪足信賴。
到此聖殿向祢呼求，願萬軍之主臨近，救主恩惠慈愛無量，
傾聽眾聖民祈求，願祢所賜豐盛祝福，常在聖殿中傾流。
建基磐石教會穩固，神子民今復興；滿有慈愛、恩典之處，乃上主的聖所。
教會獨一的根基，是主耶穌基督，她是主的新創作，從水與道而出，
主從天上來尋她，作主聖潔新婦，甘願流自己寶血，捨身將她買贖。
榮耀頌讚全歸聖父，全歸聖子與聖靈，
(哈利路亞！哈利路亞！歸聖子與聖靈，)
榮耀尊貴頌讚歌聲，歸與三一最高神，
(哈利路亞！哈利路亞！歸與三一最高神，)
滿有大能滿有榮耀，直到永世無窮盡。滿有大能滿有榮耀，直到永世無窮盡。
榮耀頌讚全歸聖父。

講 道.....「突破限制」.....宋寶琮牧師

榮 耀 頌.....眾立同唱

但願榮耀歸與父、子、聖靈、父、子、聖靈，
起初這樣現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。阿們阿們。

奉 獻..... < 求主用我 >會眾同唱

《35 週年詩集》158 頁

求用我口，來為祢歌，求用我足，跟主腳蹤，求用我手，勤力作工，唯願我將一切奉獻。
耶穌一生引牽，求賜生活能力，如今不再是我，願我心永屬祢。

獻 禮 文.....《新普頌》644 首.....收集獻金後同唱

萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們。

會務報告.....主 席

唱 詩..... < 求賜智勇歌 >眾立同唱

《新普頌》415 首

1. 慈愛恩主榮光真神，願賜能力與主民；引領教會歷盡滄桑，蓓蕾燦爛花開放；
賜我智慧，使我剛勇，面對世途不徬徨，面對世途不徬徨。
2. 萬般邪惡四面環繞，攻擊基督敵主道；驚懼惶恐時常困擾，求釋我心能頌禱；
賜我智慧，使我剛勇，面對艱難志不撓，面對艱難志不撓。
3. 治我強橫好鬥頑痼，屈我傲骨受主束；使我感到自私羞惡，物質雖豐靈貧苦；
賜我智慧，使我剛勇，免我迷失天國路，免我迷失天國路。
4. 領我步履崇高境地，羈我生活為主謀；披戴基督恩慈盔甲，助人奮戰求自由；
賜我智慧，使我剛勇，榮神益人永不休，榮神益人永不休。
5. 助我脫離軟弱憂驚，棄絕罪惡負擔輕；使我尋求上主救拯，永遠享有主光榮；
賜我智慧，使我剛勇，敬拜事奉永無窮，敬拜事奉永無窮。阿們。

祝 福.....眾 立

阿 們 頌.....阿們。阿們，阿們，阿們。.....眾 立

※ 眾坐安靜默禱，讓主禮人及詩班先退席，然後離座。 ※

本堂上週崇拜及奉獻概況

崇拜	主日早堂	主日午堂	合共
出席人數	65	54	119
聖餐人數	61	45	106
	HK\$	HK\$	HK\$
主日奉獻	823	1,130	1,953
經常費	20,850	25,160	46,010
慈善	1,634	847	2,481
基層宣教	-	100	100
代收奉獻	-	1,066	1,066
	23,307	28,303	51,610*

獻花：歐少影，何家聲，劉景嫦，李瑞興，陸月貞，容少嫻。

獻刊：何家聲，李瑞興，陸月貞。

* 本週奉獻除在崇拜所收得外，另有\$9,350 為會眾直接存入本堂之銀行戶口，故收得奉獻合共\$60,960。

主日午堂崇拜程序

請先將傳呼機、手提電話關閉，虔備心靈，準備敬拜

時 間

上午十一時十五分

主 席

黃根轉姊妹

司 琴

黃君悅姊妹

預備觀見

序 樂.....主禮及詩班進場.....眾 立

經 訓.....主席宣讀

我愛耶和華，因為他聽了我的聲音和我的懇求。他既向我側耳，我一生要求告他。

(詩 116 : 1-2)

唱 詩.....會眾同唱

< 祢是榮耀君王 >

祢是榮耀的君王，祢是和平之主，祢是天地萬有主宰，惟有祢聖潔公義；
天使都向祢跪下，敬拜尊崇祢；因為在祢有永生之道，祢是主耶穌基督。

和散那歸於大衛的子孫！和散那歸於萬王之王！

願榮耀歸於至高神，耶穌是彌賽亞！

< 更新我心 >

主，更新我心，用祢愛澆灌我靈，讓我能每天讚美祢名，再令我更新得復興。

求主聽我禱告，用祢話語引導我心，

讓我體恤祢心意，賜我力量跨勝，沒有祢愛不能改變。

求祢引領我的生命，我軟弱無力跨過，

但祢應許扶助我，保護我，在沙漠裡祢為我開江河！

饒恕我過去的過犯，再讓祢話語藏於我心裡，讓軟弱的手變為堅壯，

我當剛強，從新得力，再來祢面前歌唱！

啟應禱文.....主席讀啟，會眾讀應

啟：上帝，你應許賜下恩典憐憫，我們同心感謝你。

應：耶和華必然等候，必要施恩，必然興起，好憐憫我們。

啟：上帝，這些恩典，是我們白白得來的。

應：耶和華必然等候，必要施恩，必然興起，好憐憫我們。

啟：上帝，我們願以你的恩典，突破我們的限制。

應：耶和華必然等候，必要施恩，必然興起，好憐憫我們。

啟：上帝，我們願以你的恩典，服事其他的人。

應：耶和華必然等候，必要施恩，必然興起，好憐憫我們。

同誦：因為耶和華是公平的上帝；凡等候他的都是有福的！

主 禱 文.....默禱後同誦

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。願你的國降臨；

願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。

免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們陷入試探；救我們脫離那惡者。

因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！

創世記 18 章 1 至 15 節；21 章 1 至 7 節

耶和華在幔利橡樹那裏向亞伯拉罕顯現。天正熱的時候，亞伯拉罕坐在帳棚門口。他舉目觀看，看哪，有三個人站在他附近。他一看見，就從帳棚門口跑去迎接他們，俯伏在地，說：「我主，我若在你眼前蒙恩，請不要離開你的僕人走過去。容我拿點水來，請你們洗腳，在樹下休息。既然你們來到僕人這裏了，我再拿點餅來，讓你們恢復心力，然後再走。」他們說：「就照你說的去做吧。」亞伯拉罕急忙進帳棚到撒拉那裏，說：「你趕快拿三細亞細麵，揉麵做餅。」亞伯拉罕又跑到牛群裏，牽了一頭又嫩又好的牛犢來，交給僕人，僕人就急忙去預備。亞伯拉罕取了乳酪和奶，以及預備好了的牛犢來，擺在他們面前，自己在樹下站在旁邊，他們就吃了。他們對亞伯拉罕說：「你妻子撒拉在哪裏？」他說：「看哪，在帳棚裏。」有一位說：「明年這時候，我一定會回到你這裏。看哪，你的妻子撒拉會生一個兒子。」撒拉在那人後面的帳棚門口也聽見了。亞伯拉罕和撒拉都年紀老邁，撒拉的月經已停了。撒拉心裏竊笑，說：「我已衰老，我的主也老了，怎能有這喜事呢？」耶和華對亞伯拉罕說：「撒拉為甚麼竊笑，說：『我已年老，果真能生育嗎？』耶和華豈有難成的事嗎？到了所定的時候，我必回到你這裏。明年這時候，撒拉會生一個兒子。」撒拉因為害怕，就不承認，說：「我沒有笑。」那人說：「不，你的確笑了。」

耶和華照著他所說的眷顧撒拉，耶和華實現了他對撒拉的應許。亞伯拉罕年老，到上帝對他說的那所定的時候，撒拉懷了孕，給他生了一個兒子。亞伯拉罕給撒拉所生的兒子起名叫以撒。以撒出生後第八日，亞伯拉罕遵照上帝所吩咐的，為以撒行割禮。他兒子以撒出生的時候，亞伯拉罕年一百歲。撒拉說：「上帝使我歡笑，凡聽見的人必與我一同歡笑」，又說：「誰能預先對亞伯拉罕說，撒拉要乳養孩子呢？因為在他年老的時候，我為他生了一個兒子。」

馬太福音 9 章 35 節至 10 章 8 節

耶穌走遍各城各鄉，在他們的會堂裏教導人，宣講天國的福音，又醫治各樣的病症。他看見一大群人，就憐憫他們；因為他們困苦無助，如同羊沒有牧人一樣。於是他對門徒說：「要收的莊稼多，做工的人少。所以，你們要求莊稼的主差遣做工的人出去收他的莊稼。」耶穌叫了十二個門徒來，給他們權柄，能驅趕污靈和醫治各樣的疾病。這十二使徒的名字如下：頭一個叫西門（又稱彼得），還有他弟弟安得烈，西庇太的兒子雅各和雅各的弟弟約翰，腓力和巴多羅買，多馬和稅吏馬太，亞勒腓的兒子雅各，和達太，激進黨的西門，還有出賣耶穌的加略人猶大。耶穌差遣這十二個人出去，吩咐他們說：「外邦人的路，你們不要走；撒瑪利亞人的城，你們不要進；寧可往以色列家迷失的羊那裏去。要邊走邊傳，說『天國近了』。要醫治病人，使死人復活，使癱瘓病人潔淨，把鬼趕出去。你們白白地得來，也要白白地給人。」

羅馬書 5 章 1 至 8 節

所以，我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得以與上帝和好。我們又藉著他，因信得以進入現在所站立的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望上帝的榮耀。不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的，因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望，盼望不至於落空，因為上帝的愛，已藉著所賜給我們的聖靈，澆灌在我們心裏。我們還軟弱的時候，基督就在特定的時刻為不敬虔之人死。為義人死，是少有的；為仁人死，或者有敢做的。惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。

祈 禱.....主 席

講 道.....「突破限制」.....宋寶琮牧師

回 應 詩.....< 生命全屬祢 >會眾同唱

願敞開心深處，信祢會寬恕，承認心中漬污，懇請主抹清，

願掃走困惱思緒，信靠祢應許，唱出心中的新歌，再突破。

將一切獻於祢面前，生命全屬祢心不變。

願此刻張開雙眼，察看祢心意，要將身心歸給主，我立志。

奉 獻.....< 奉獻詩 >收集獻金後同唱

求主祝福我手所獻，我所計劃一切事工，惟靠信心，志向，意念，其餘一切在主手中。阿們！

報 告.....宣教同工

祝 福.....眾 立

阿 們 頌.....阿們。阿們，阿們，阿們。.....眾 立

※ 眾坐安靜默禱，讓主禮人先退席，然後離座 ※

銀行轉帳奉獻方式

鑑於新型冠狀病毒肺炎情況嚴峻，教友可能不便出席崇拜或聚會，本堂現試行新措施，有意奉獻之弟兄姊妹可直接將奉獻存入本堂之銀行戶口 –

匯豐銀行賬戶號碼：002-9-403300

戶口名稱：「循道衛理聯合教會愛華村堂」或

「The Methodist Church Hong Kong – Epworth Village Methodist Church」

請於七天內將銀行入數紙連同中、英文姓名、聯絡電話、捐項類別、金額等資料以電郵 (april.lo@epw.methodist.org.hk)、或以 Whatsapp (5615 4239) 等方式交回本堂，以供核實。亦請轉來之資料，標題請註明『奉獻通知 – (奉獻人姓名)』，以便處理。若未能於七天內將入數資料清楚提交，有可能將該數撥入下月奉獻。如有任何查詢，可聯絡本堂會計幹事盧麗嫦姑娘 (2898 3697)。

詳細教學可參考 QR Code：



電郵形式



WhatsApp 形式

「你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。」 (瑪拉基書 3：10)

歡迎

本堂歡迎首次參加崇拜之朋友，請留下姓名、地址及電話，以便日後繼續聯絡。本堂設有不同團契、小組及主日學，歡迎參加。

鳴謝

今主日承蒙本會總議會教牧同工宋寶琮牧師蒞臨於主日早堂及午堂崇拜證道，本堂謹表歡迎，並致謝忱。

會務報告

1. 本堂二零二零年度第三次堂區議會會議訂於六月十四日(今主日)下午二時正於二樓禮堂舉行，請各堂區議會成員帶同會議文件準時出席。
2. 本堂兒童牧區之崇拜及聚會安排如下：
 - i. 兒童主日學小學級，六月份維持於主日上午十一時三十分以視像形式上課，並將於七月第二主日復課。
 - ii. 兒童主日學幼稚園六月份課堂以錄影形式進行，於每主日上午十時在兒童牧區FACEBOOK專頁發放。
 - iii. 兒童天地於六月二十日起恢復禮拜六下午三時至四時三十分現場聚會。
 - iv. 兒童崇拜於六月份繼續以錄影形式進行，崇拜影片於每主日上午九時三十分在兒童牧區FACEBOOK專頁發放(FACKBOOK搜尋：循道衛理聯合教會愛華村堂兒童牧區)。七月五日起將恢復現場兒童崇拜，歡迎各級兒童參與。
2. 二零二零年一至二月號會訊經已出版，散會後請到接待處索取，每個家庭一份。
3. 二零二零年六月份「讀、聽、行」讀經小冊子經已出版，崇拜完畢後請到小禮堂登記領取。

主懷安息

本堂會友羅發弟兄於六月一日在東區醫院安息主懷，享年九十四歲，其安息禮訂於六月廿九日(禮拜一)下午七時三十分假九龍紅磡萬國殯儀館舉行。願主安慰其家屬。

愛華村堂崇拜及聚會指引

政府宣佈繼續延長「限聚令」，並有條件放寬宗教活動中羣組聚集之限制，包括不設飲食及須設人數上限，即處所可容納人數之半。現本堂崇拜及聚會安排如下：

1. 本堂於六月十四日起全面恢復主日早堂、午堂及週六早堂、晚堂崇拜，並於主日午堂崇拜繼續進行直播，弟兄姊妹可選擇返回禮拜堂或留在家中參與崇拜。
2. 兒童崇拜及兒童主日學恢復聚會之安排，請參考兒童牧區公佈之消息。
3. 本堂禮堂可容納三百五十人，在限聚令下崇拜人數上限為一百七十五人。崇拜期間將安排隔行而坐，請依照司事指示就座。會眾請儘量與非同住之信徒保持最少一米距離。會眾人數如超出上限，請到活動室以視像形式參與。
4. 大專或以上之團契小組、各項課程及會議，可按情況自行決定何時恢復現場聚會。
5. 凡參與現場崇拜或小組聚會之信徒，必須遵守防護措施如下：
 - i. 進入場地前必須先量度體溫、用消毒液潔手及佩戴口罩。如發現有發燒，可被拒進入場地。
 - ii. 參加聚會者如有身體不適或確診感染，須立即通知本堂同工。
 - iii. 聚會期間請盡量保持社交距離，避免身體接觸。
 - iv. 請避免於聚會中進行飲食。
 - v. 避免共用聖經及詩集，參加者可自攜聖經出席聚會或使用簡報投影。

其他安排可參考衛生防護中心「給宗教聚會的健康指引」

靈進課程 「歌羅西書、腓利門書研讀」

保羅透過歌羅西書，教導我們明白耶穌基督有完備的救恩，其他的學說和理論只會把我們帶入歧途，離開基督。只有活在基督裏，世界才有希望獲得拯救。而腓利門書則保羅以真誠的分享，有關饒恕與在基督裡彼此接納的重要。

日期：二〇二〇年七月七日、十四日、廿一日、八月四日、八月十一日（逢禮拜二，共五堂）

時間：下午七時三十分

地點：本堂二樓小禮堂

導師：湯仲賢弟兄（本堂會友、香港中文大學崇基學院神學院基督教研究文學碩士生）

報名：請到二樓大堂報名

查詢：請聯絡本堂栽培部部長林偉強義務教士

~~~~~  
弟兄姊妹請踴躍參加，一同研讀上帝話語  
~~~~~

2020-2021 年度〈門徒〉接受報名

門徒（I）：研讀聖經・作主門徒

門徒（II）：扎根真道・深入世界

門徒（III）：緊記你們是誰

門徒（IV）：在生命樹下

門徒訓練課程由美國衛理公會門徒訓練部提供，新加坡衛理公會翻譯，目的乃透過有深度、有規律的聖經研讀，培養出堅強的基督徒領袖。參加該課程者須願意準時出席並積極參與所有課程（三十四課或三十二課，每週兩小時半），另外每週願意用三小時作個人備課（即每天半小時，共六天）。

本堂 2020-2021 年度〈門徒〉課程現正接受報名，歡迎已受洗兩年之本堂會友，有心志參加此課程者，必須在時間上付代價，願意虛心學習，渴慕真道，可主動向牧師及宣教同工表明心志，若經甄選為合適參加者，將安排有關細節。

報名要求：已受洗兩年或以上並經常參與本堂聚會之本會會友可報讀紅色〈門徒〉。

已修畢紅色〈門徒〉，並積極參與本堂事奉兩年或以上者可報讀綠色〈門徒〉。

已修畢綠色〈門徒〉，並積極參與本堂事奉一年或以上者可報讀紫色〈門徒〉。

已修畢紫色〈門徒〉，並積極參與本堂事奉一年或以上者可報讀金色〈門徒〉。

截止日期：二零二零年六月三十日（主日）

備註：參加者必須出席「獻心會」，日期容後公佈

查詢：請聯絡本堂教牧同工

* 下主日神學主日 *

為支持香港中文大學崇基學院神學院，本堂一月十二日堂區議會議決，撥款壹萬貳仟元捐助該院神學經費，於六月份神學主日收取額外奉獻，不敷之數由本堂神學專款支付，同道奉獻亦可使用崇基學院神學院之捐封，敬希垂注。

~~~~~

### 惡劣天氣下之崇拜及聚會安排

1. 如天文台於崇拜及聚會舉行前兩小時已預告將懸掛八號或以上颱風警告或黑色暴雨警告，即取消崇拜及聚會。
2. 請會友留在家中以唱詩、讀經、祈禱敬拜上主；會友亦可收聽收音機或觀看電視及網上之崇拜錄音或錄影聚會。
3. 如八號或以上颱風警告或黑色暴雨警告在崇拜及聚會舉行前三小時除下，則崇拜及聚會照常舉行。

~~~~~

崇拜事奉人員		本 週	下 週
週六早堂	司事員	/	黎偉城
週六晚堂	司事員		張慧嫻，鄭心怡，李家樂，陳華傑
	當值同工		郭福成先生
早堂	司事員	潘桂芳，韋金霞，趙玉珍，姜民生	麥玉玲，陶瑛，吳細娟，鍾德真
	燈光音響	柯海山、江志雄	孫偉釗、江志雄
	當值同工	陳慧英姑娘	陳慧英姑娘
午堂	司事員	林春燕，朱麗儀，郭桂芬，劉巧宜	李捧珠，陳惠芬，陳淑慧，李玉玲
	燈光音響	張永成，黃桂珠，盛家輝	關永華，張永成，郭文軒，溫學晴
	當值同工	宋寶琴姑娘	宋寶琴姑娘
插花		王旭愉	陸月貞

~~~~~

本堂誠聘

**宣教師兩名**，分別負責牧養青少年及成年。須具認可神學學位，有委身心志及責任感，重視團隊精神，具良好組織、推動與教導能力，能獨立處事。

**宣教幹事一名**，具大專程度，有使命感及團隊精神，願意委身青少年及校園福音工作，並協助堂會青少年事工。

有意者請繕函件連同履歷、相片及兩位諮詢人姓名，逕交香港柴灣柴灣道 100 號三字樓循道衛理聯合教會愛華村堂主任牧師收，或電郵至 [becky.ho@epw.methodist.org.hk](mailto:becky.ho@epw.methodist.org.hk)。合則約見。

( 資料只作招聘用途 )



# 你們要先求上帝的國和祂的義！

| 日期           | 類別   | 重點                                                                              |
|--------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 6月14日<br>(日) | 學校復課 | 為明天全港學校第三階段復課祈禱，祈求主保守幼稚園、小一至小三學生、嚴重智障及肢體傷殘的學生祈禱，給予各人平安；又求主顧念學校的防疫安排，讓一切運作暢順。    |
| 6月15日<br>(一) | 信徒靈命 | 為我們的靈命祈禱，求上帝施恩保守，讓我們在紛亂、無望和充斥各種聲音的社會中，能夠聆聽真理聖靈的教導，辨明主的心意，使我們行事為人能顯明主生命之道。       |
| 6月16日<br>(二) | 信徒成長 | 為考慮參加盟約門徒小組或門徒課程的弟兄姊妹祈禱，求聖靈激勵，賜各人渴慕成長的心，在時間和心志上作好準備，透過小組彼此問責守望或一同研讀聖經，追求靈命長進。   |
| 6月17日<br>(三) | 暑期活動 | 為兒童牧區及青少年牧區的暑期活動祈禱，求主保守引領，讓負責籌備的弟兄姊妹，在疫情的影響下仍能智慧地安排各項活動，讓兒童及青少年皆能得著福音的好處和靈命的成長。 |
| 6月18日<br>(四) | 宣教同工 | 為本堂聘請宣教同工祈禱，求主為我們預備合適的同工加入事奉團隊，與堂區領袖一同實踐福音使命；又求主保守現職的各位宣教同工，賜各人身心靈的力量。          |
| 6月19日<br>(五) | 為港祈禱 | 為香港的疫情祈禱，感謝天父保守，讓疫情緩和，雖仍有本地感染個案，卻沒有在社區大規模爆發。求主醫治病患者，又讓民生及受創的經濟能逐步返回正常軌道。        |
| 6月20日<br>(六) | 為國祈禱 | 為中國祈禱，願人民在政治專制的處境中，仍不放棄追求民主與自由。也為內地教會祈禱，願教會在面對各種限制與困難，甚至受到威嚇和傷害時，仍能持定信仰，分享基督福音。 |

## 參與祈禱會！成為代禱勇士以禱告托著教會

### 日間祈禱會

每週六 上午 10:15-10:45 203 室

每主日 上午 8:15-8:45 301 室

### 晚間祈禱會：

每月第四個禮拜二 下午 7:30 二樓小禮堂

每月第一個禮拜六 晚堂崇拜後 二樓禮堂

穡多工少、群羊無牧

## 神學主日

各堂會於六月內隆重舉行

\* 呼籲愛主青年受訓教會急需優秀人才受任牧職 \*

\* 設有多項津貼及基金津助有經濟需要之候選人 \*

敬請以行動、代禱及奉獻支持

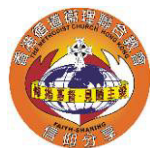
教會聖工人員不足，發展受到限制，多年來教友關心代禱，蒙主親自呼召，過去三十六年，有劉麗詩牧師、簡祺標牧師、王玉慈牧師、陳德昌牧師、潘玉娟牧師、宋寶琮牧師、范建邦牧師、岑禹勤牧師、林津牧師、劉建良牧師、盧偉旗牧師、余勝意牧師、陳建基牧師、梁慈光牧師、余恩明牧師、謝志宏牧師、王澤堂牧師、張國良牧師、李英偉牧師、李少媚牧師、黃德馨牧師、麥衛華會吏、任遠輝會吏、余煥群會吏、李景文會吏、杜敏玲會吏、劉家莉會吏、劉家華會吏、趙秀娟會吏、吳進逢會吏、鄧麗珍女士、黃培元先生、葉鳳霞女士、鄧民瀚先生、魏佩珊女士、何世傑先生、卓孝聰先生、黃苑翹女士、連啟榮先生、繆健倫先生、劉偉豪先生、劉彥怡女士、盧嘉怡女士、梁文俊先生、陳淑琳女士、歐寶文先生、李寶茵女士及鍾浩然先生等受訓畢業，進入本會各堂會參予事奉。

新學年仍在神學院受訓之堂區宣教師候選人為愛華村堂黃永健先生、北角衛理堂伍家禧先生、沙田堂曾少卿女士及馬鞍山堂雷敏航先生，而總議會今年亦通過接納觀塘堂梁盈盈女士及麗瑤堂黃潔如女士為堂區宣教師候選人。然而教牧人員及候選人之數目實未足夠，請弟兄姊妹懇切代禱，並呼籲本會愛主之青年，積極尋求上帝之心意，準備回應上帝之呼召。

為支持經濟上有特別需要之總議會教牧人員候選人，九二年總議會代表部會議通過，本會除供給學費、宿費、書籍費及每月津貼外，增設「額外津貼」及「特別津貼」。總議會於二〇〇三更通過〈外派差遣員選訓附則〉，鼓勵有心於海外宣教工作之會友接受神學訓練，詳情請留意下主日《神學主日特刊》內之各章選訓附則。

教會之神學訓練工作，不但需要有人願意接受訓練，亦需要有足夠之資源支持，新學年本會神學生費用每位每學年約十五萬八千元，加上資助香港中文大學崇基學院神學院之經常費及教牧事工部經費，合共約三百萬元，盼望弟兄姊妹熱心支持神學訓練，盡力奉獻，下主日本會各堂會將派發神學奉獻捐封收集獻金，期望籌集得三十萬元。

~~~~~



本會牧師部「信仰分享專責小組」主辦

「生命代禱者裝備學習坊」

延期

由於本委員會希望
現場進行禱告學習及操練，
故是次聚會延期，敬請留意週刊消息。

日期：二〇二〇年六月廿三日（禮拜二）

時間：下午七時半

紅色《門徒》青年版 招募啟航組組員

課程介紹：紅色《門徒》青年版使用美國 Cokesbury “Disciple FastTrack” 材料。該套材料將傳統紅色《門徒》課程(卅四課)濃縮至廿四課(舊約及新約各十二課)，適合生活忙碌同時追求信仰實踐之信徒參加。課程要求組長及組員每週聚會一次(七十五分鐘)，並每日按編排閱讀經文。(新約部分毋須以營會進行。)

組員人數：每組八至十二人

組員資格：已接受本會成人洗禮或堅信禮兩年或以上，年齡 18-35 歲之信徒，獲堂主任推薦。

組 長：陳德昌牧師、張國良牧師、卓迪舜會吏、鄧麗珍女士

開課日期：二 0 二 0 年九月至二 0 二一年五月期間【註】

【註：1. 約部分於二 0 二 0 年九月至十二月內進行；新約課分於二 0 二一年二月至五月內進行。實際上課日期由組長與組員商議確定。

2. 鼓勵組員參加舊約及新約整套課程並於一年內完成。如只可參加舊約部分，委員會期望組員於兩年內完成新約部分，方能取得畢業證書。】

地 點：港島區及九龍區各開一組(地點待定)

費 用：\$180 (組員只需支付英文版研讀手冊之費用。至於中文試行版材料則由委員會送贈及提供。)

備 註：本年度啟航組使用英文教材，輔以試行版中文翻譯，而課堂則以廣東話進行。啟航組之組長及組員需協助校對中文翻譯材料。

截止日期：二 0 二 0 年七月卅一日

查詢及報名：請致電 3725 4529 聯絡總議會辦事處梁翠湄女士或施泳欣女士

~~~~~

## 國際禮拜堂普通話崇拜

普通話團契是說普通話的朋友屬靈的家，若你身邊有說普通話的親友，請向他們推介普通話團契的活動：

普通話主日崇拜：

| 日期 | 2020 年 6 月 14 日                                           | 2020 年 6 月 21 日  |
|----|-----------------------------------------------------------|------------------|
| 講員 | 陳靜茹宣教師<br>(本會國際禮拜堂)                                       | 盧龍光牧師<br>(本會前會長) |
| 講題 | 清心服侍與主的應許                                                 | 待定               |
| 經文 | 創 18:1-15, 21:1-7 ; 賽 58:6-14 ;<br>太 9:35-10:8 ; 羅 5:1-8  | 待定               |
|    | 本會國際禮拜堂 22 樓天空小禮堂，<br>亦可透過普通話崇拜 Facebook 專頁的網上直播和 Zoom 參與 |                  |
| 時間 | 上午 10 : 30                                                |                  |

查詢：請電郵 [john@michk.com](mailto:john@michk.com) 聯絡許向一宣教師

## 回應社會的挑戰 —— 分析《聯合衛理公會社會原則及信條》

只限本會同工及會友出席

講者：葉菁華博士

本會北角堂義務教士；先後畢業於香港中文大學崇基學院神學院及美國哈佛大學神學院；現為香港中文大學崇基學院神學院副教授及候任院長；曾為《聯合衛理公會社會原則及信條》中譯本撰寫導讀。

\* 是次講座以 2015 年《聯合衛理公會社會原則及信條》中譯本為基礎。

日期：2020 年 6 月 28 日

時間：下午 2:30-5:00

地點：本堂四樓禮堂

( 馬鞍山循道衛理小學禮堂 )

參考資料：<https://mosmc.org/publicity/2020/socialcreedseminar-20200628.php>

~~~~~  
本會 MEM 循道衛理佈道團 主辦

2020 年 6 月份 MEM 祈禱會

(將以 Zoom 視像會議模式舉行)

MEM 6 月祈禱會詳情如下：

日期：2020 年 6 月 17 日 (禮拜三)

時間：晚上 7:00 – 8:00

有關 Zoom 會議資料，請致電 3725 4566 或電郵 admin@mem.hk 與同工聯絡。

熱切期待您的出席，同心以禱告承托 MEM 的事工！

「要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩，因為這是上帝在基督耶穌裏向你們所定的旨意。」
帖撒羅尼迦前書 5:16-18

~~~~~

## 總議會急聘

會計幹事，負責會計工作。應徵者須具高級 / 中級簿記程度，能獨立處理帳目，有事奉心志。待遇參照政府助理文書主任，視學歷經驗而定。有意者請親繕中、英文函件連同履歷、兩位諮詢人姓名及期望薪金，於二〇二〇年六月十七日前逕交香港灣仔皇后大道東 271 號衛斯理大樓十四樓總幹事，合則約見。（資料只作招聘用途）

~~~~~

循道衛理聯合教會信望堂

誠聘宣教幹事

大專程度，信仰穩固、有事奉心志，具領導組織能力及團隊精神；主要負責協助推動校園家長及學生福音事工、青少年牧養、籌劃及帶領活動，有相關經驗者優先。

有意者請親繕函件連同履歷及兩位諮詢人姓名電話，寄新界葵涌荔景邨第二校舍亞斯理衛理小學，循道衛理聯合教會信望堂主任牧師收。

(申請人所提供的資料將予保密及只作招聘有關職位之用)

愛華村堂經常聚會概覽表

二零二零年六至七月份

主日學 (高小級)	主日 (視像進行)	上午十一時四十五分	201 室
主日學 (中小級)	主日 (視像進行)	上午十一時四十五分	三樓舊廈小組房
主日學 (初小級)	主日 (視像進行)	上午十一時四十五分	301
主日學 (幼稚級)	主日 (錄影視像)	上午十一時四十五分	一樓幼稚園課室
聖經學堂	暫停	上午十一時正	302 室
早堂詩班	主日	主日早堂崇拜後	303 室 練詩
午堂詩班	主日	上午九時三十分	203 室 練詩
主日祈禱會	主日	上午八時十五分	301 室
兒童崇拜	主日 (錄影視像)	上午十一時十五分	三樓舊廈
EYS	暫停	上午十時正	301 室
彼得團契	暫停	下午二時正	301 室
Sunkids 初中/高中	禮拜六	下午三時正	三樓舊廈
Sunkids 拾·傘 (大專)	禮拜六	下午七時三十分	三樓舊廈
兒童天地團契	禮拜六	下午三時正	二樓小禮堂
週六祈禱會	暫停	上午十時十五分	203 室
週六晚堂祈禱會	暫停	週六晚堂崇拜後	二樓禮堂
約拿單團契	每月第二、四個禮拜六	下午七時正	301 室
基督少年軍	禮拜五 (視像進行)	下午七時三十分	幼:小禮堂/初:303 室/中:203 室/高:202 室
基督少年軍家長義工小組	7 月 3 日 (視像進行)	下午七時三十分	301 室
探候團	禮拜四	上午十時正	探訪
敬拜隊	暫停	下午七時三十分	二樓禮堂
職場新丁團契	禮拜五	下午八時正	三樓舊廈
愛華知心派	6 月 19 日 (視像進行)	下午七時三十分	301 室
婦女團契	暫停 (每月第一、三個禮拜六)	下午二時三十分	301 室
大衛團契	6 月 21 日 (視像進行)	中午十二時三十分	三樓舊廈禮堂
路得組	6 月 17 日 (每月第一、三個禮拜三)	下午八時正	303 室
長青天地	7 月 9 日 (隔週禮拜四)	下午二時三十分	511 室
愛金事家庭	待 定 (每月第四個禮拜三)	上午十時正	小禮堂
巴打團契	6 月 27 日 (每月第四個禮拜六)	下午六時三十分	203 室
成年團契	暫停 (每月第四主日)	上午十時三十分	202 室

下週六及主日崇拜事奉人員

	週六崇拜 (上午十一時正)	週六晚堂崇拜 (下午六時正)	早堂崇拜 (上午九時正)	午堂崇拜 (上午十一時十五分)
主席	陳美恩姊妹	敬拜隊	林偉強義務教士	溫可奇弟兄
講員	葉漢浩教授	黃永健弟兄	王家輝牧師	王家輝牧師
讀經	黎偉城弟兄	高舜茵姊妹	鍾社志弟兄	梁芷霞姊妹
主題	上 帝 同 在 · 作 主 門 徒			
經文	創世記 21 : 8 - 21 ; 馬太福音 10 : 24 - 39 ; 羅馬書 6 : 1 下-11			

愛華村堂同工

主 任	何慧儀牧師 (電郵地址: winnie.ho@epw.methodist.org.hk)
宣 教 幹 事	宋寶琴姑娘 (電郵地址: pkum29@yahoo.com.hk)
宣 教 幹 事	陳慧英姑娘 (電郵地址: carmen.chan@epw.methodist.org.hk)
宣 教 幹 事	羅曉晴姑娘 (電郵地址: chmi.law@epw.methodist.org.hk)
神 學 生	黃泳釗先生 (電郵地址: wwckevin7423@gmail.com)
行 政 助 理	何婉琪姑娘 (電郵地址: becky.ho@epw.methodist.org.hk)
教 會 幹 事	郭福成先生 (電郵地址: otto.kwok@epw.methodist.org.hk)
會 計 幹 事	盧麗嫦姑娘 (電郵地址: april.lo@epw.methodist.org.hk)
兼 職 工 友	李玉蓮女士、李彩霞女士
義 務 教 士	林偉強先生 (電郵地址: patrick@wisewide.net)

地址：香港柴灣柴灣道一百號三樓

電話：2898 3697 傳真：2556 2249

電郵：epworth@epw.methodist.org.hk

網址：http://epw.methodist.org.hk